



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - OUR LADY OF LAVANG PARISH

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGŨ LA VANG
11731 SE Stevens Rd. Happy Valley, OR. 97086
Phone: 503 - 249 - 5892 Fax: 503 - 249 - 1776



FAMILY ID #: _____

Niên Khóa 2025 – 2026
Đơn Chấp Thuận cho Học Sinh Ra Về Sớm
Permission for Students to Leave School Early

Chúng tôi _____ Số Điện Thoại: _____

We are/I am

Là phụ huynh / người giám hộ của em: _____ Lớp: _____ (Giáo Lý) _____ (Việt Ngữ)
Parent(s) / Guardian(s) of

Là phụ huynh / người giám hộ của em: _____ Lớp: _____ (Giáo Lý) _____ (Việt Ngữ)
Parent(s) / Guardian(s) of

Là phụ huynh / người giám hộ của em: _____ Lớp: _____ (Giáo Lý) _____ (Việt Ngữ)
Parent(s) / Guardian(s) of

Chúng tôi đồng ý cho con chúng tôi ra về sớm. Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về sự đón con em ra về sớm.

I/we give permission solely to our child(ren) to leave school early. We acknowledge and agree to be responsible for the safe pick-up of the above named child(ren).

Chữ ký phụ huynh / người giám hộ (Parent/Guardian Signature)

Ngày (Date)

Đính kèm bản sao thẻ học sinh
Attach copy of student ID from school

VP Giáo Dục Approved: _____ Ngày: _____ Amt. Received: _____